

# النشرة اليومية للاتحاد **UAC DAILY MONITOR**

27 تموز (يوليو) 2022 نشرة يومية الكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية



تأثير فيروس كورونا.

ووجد تقييم صندوق النقد الدولي، أن الترتيب الاحتياطي حقق هدفه الأُساسي المتمثل في الحفاظ على استقرار الاقتصاد الكلي، وأن تنفيذ السياسة كان يتماشي بشكل عام مع أهداف البرنامج. ونوه الصندوق إلى أنّه في إطار هدف الحكومة المصرية المتمثل في تعزيز الثقة من خُلال عملة مستقرة، كان من الممكن ترسيخ تقلبات أكبر في سعر الصرف خلال اتفاقية الاستعداد الانتماني لتجنب تراكم الاختلالات الخارجية وتسهيل التكيف مع الصدمات. المصدر (موقع العربية. نت، بتصرّف)

#### صندوق النقد يطالب مصر بخطوات لتعزيز تنوية القطاع الخاص

طالب صندوق النقد الدولي، الحكومة المصرية باتخاذ المزيد من الخطوات لتعزيز تنمية القطاع الخاص وتحسين الحوكمة.

ووفق المجلس التنفيذي لصندوق النقد بعد أجتماعه لتقييم برنامج القروض الأخير في مصر، فإن مصر بحاجة إلى تقدم حاسم في إصلاحات مالية وهيكلية أعمق لتعزيز القدرة التنافسية للاقتصاد

المنابكات للمالية ولمسلمة المسلمات. وجعله أكثر مرونة في مواجهة الصدمات. وفي عام 2020، حصلت مصر على ترتيب احتياطي بقيمة 5.2 مليار دولار، إضافة إلى 2.8 مليار دولار في إطار أداة التمويل السريع التابعة لصندوق النقد الدولي، مما ساعد السلطات على معالجة

#### IMF Calls on Egypt to Take Steps to Boost Private Sector Development

The International Monetary Fund called on the Egyptian government to take more steps to promote private sector development and improve governance.

According to the Executive Board of the International Monetary Fund after its meeting to evaluate the recent loan program in Egypt, Egypt needs decisive progress in deeper financial and structural reforms to enhance the competitiveness of the economy and make it more resilient to shocks.

In 2020, Egypt secured a \$5.2 billion reserve arrangement, in addition to an additional \$2.8 billion under the International Monetary Fund's Rapid Financing Instrument, helping the authorities address the impact of the coronavirus.

The IMF assessment found that the standby arrangement achieved its primary objective of maintaining macroeconomic stability, and that policy implementation was broadly in line with the program's objectives. The Fund noted that within the framework of the Egyptian government's goal of enhancing confidence through a stable currency, greater exchange rate fluctuations could have been established during the SBA to avoid the accumulation of external imbalances and facilitate adaptation to shocks.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



## نهو اقتصاد السعودية 7.6 في الهئة في 2022

توقع صندوق النقد الدولي، نمو اقتصاد السعودية بنسبة 7.6 في المئة العام الحالي، و3.7 في المئة خلال العام 2023. وجاءت توقعات الصندوق لنمو الاقتصاد السعودي في 2023 أعلى من توقعاته السابقة في أبريل (نيسان) الماضي عند 3.6 في المئة، فيما أبقى على توقعاته للعام 2022 دون تغيير.

ورفع الصندوق توقعاته لنمو اقتصاد منطقة الشرق الأوسط ووسط آسيا إلى 4.8 في المئة خلال 2022، مقارنة بنسبة نمو 4.6 في المئة في توقعاته السابقة، فيما خفض توقعاته المعام2023 إلى 3.5 في المئة مقارنة بنسبة 3.7 في المئة في توقعاته السابقة.

وتوقّع الصندوق نمو إجمالي الناتج المحلي الإجمالي للمملكة بنسبة

7.6 في المئة في العام الحالي 2022، وارتفاع النمو غير النفطي إلى 4.2 في المئة، وزيادة فائض الحساب الجاري إلى 17.4 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي، وكذلك احتواء التضخم الكلي عند 2.8 في المئة في المتوسط. ونوّه صندوق النقد الدولي إلى قوة اقتصاد المملكة وقوة وضعها المالي، مبيّنا أنّ الأفاق الاقتصادية للمملكة إيجابية على المديين القريب والمتوسط، مع استمرار انتعاش معدلات النمو الاقتصادي، واحتواء التضخم، بالإضافة إلى تزايد قوة مركزها الاقتصادي الخارجي.

# المصدر (موقع العربية. نت، بتصرّف)

#### Saudi Arabia's Economy Will Increase by 7.6% in 2022

The International Monetary Fund expected the Saudi economy to grow by 7.6 percent this year, and 3.7 percent by 2023. The fund's expectations for the growth of the Saudi economy in 2023 were higher than its previous forecast last April at 3.6 percent, while it kept its expectations for 2022 unchanged.

The Fund raised its forecast for the growth of the economy of the Middle East and Central Asia to 4.8 percent during 2022, compared to a growth rate of 4.6 percent in its previous forecast, while reducing its expectations for the year 2023 to 3.5 percent, compared to 3.7 percent in its previous forecast.

The Fund expected the Kingdom's gross domestic

product to grow by 7.6 percent in the current year 2022, non-oil growth to rise to 4.2 percent, and an increase in the current account surplus to 17.4 percent of GDP, as well as containing overall inflation at 2.8 percent on average. The International Monetary Fund noted the strength of the Kingdom's economy and the strength of its financial position, indicating that the Kingdom's economic prospects are positive in the short and medium term, with the continued recovery of economic growth rates, containing inflation, in addition to the increasing strength of its external economic position.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



### فائض ميزان قطر التجاري يقفز بحدود 131 في المئة

(51.5 مليار دولار). وأرجع الجهاز السبب الرئيسي في ارتفاع إجمالي الصادرات إلى وأرجع الجهاز السبب الرئيسي في ارتفاع إجمالي الصادرات إلى ارتفاع صادرات الوقود المعدني، وزيوت التشحيم والمواد المشابهة بقيمة 114.5 مليار ريال أي بنسبة 60.4 في المئة، المائة، السلع المصنعة والمصنفة حسب المادة بقيمة 2.6 مليار ريال أي بنسبة 47.5 في المئة، مواد خام غير صالحة للأكل باستثناء الوقود بقيمة ملياري ريال أي بنسبة 662 في المئة، والآلات ومعدات النقل بقيمة 1.6 مليار ريال أي بنسبة 23.1 في المئة.

المصدر (صديفة الشرق الأوسط، بتصرف)

#### Qatar's Trade Balance Surplus Jumps by 131 percent

Qatar's merchandise trade balance surplus (the difference between total exports and imports) jumped during 2021 by 130.7% to reach 215.6 billion riyals (\$59.2 billion), compared to 93.4 billion riyals (\$25.6 billion) in 2020. According to the Qatar Planning and Statistics Authority on annual merchandise foreign trade statistics, the value of Qatari exports, including exports of local goods and reexports, last year amounted to 317.4 billion riyals (about 87 billion dollars), an increase of 129.9 billion riyals (\$35.6 billion), or 69.3 percent, compared to 2020, which recorded total exports of 187.5 billion riyals (\$51.5 billion).

قفز فائض الميزان التجاري السلعي لدولة قطر (الفرق بين إجمالي الصادرات والواردات) خلال عام 2021 بنسبة 130.7 في المئة ليصل إلى 215.6 مليار ريال (59.2 مليار دولار)، قياساً بـ93.4 مليار ريال (2020.

وبحسب جهاز التخطيط والإحصاء القطرية حول إحصاءات التجارة الخارجية السلعية السنوية، بلغت قيمة الصادرات القطرية بما في ذلك الصادرات من السلع المحلية وإعادة التصدير في العام الماضي 317.4 مليار ريال (نحو 87 مليار دولار)، بارتفاع قدره 129.9 مليار ريال (35.6 مليار دولار) أي بنسبة 69.3 في المئة مقارنة بعام 2020 والذي سجل إجمالي صادرات بلغت 187.5 مليار ريال

The agency attributed the main reason for the rise in total exports to the increase in exports of mineral fuels, lubricants, and similar materials, with a value of 114.5 billion riyals, or 74.7 percent, and chemicals and their products, with a value of 11 billion riyals, or 60.4%, manufactured goods classified by material with a value of 2.6 billion riyals, or 47.5 percent, inedible raw materials, excluding fuel, with a value of two billion riyals, or 662%, and machinery and transportation equipment with a value of 1.6 billion riyals, or 23.1 percent.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



وحققت تجارة الجزائر الخارجية فائضا بلغ قرابة 5.7 مليار دولار، مقارنة بعجز وصل إلى نحو 1.34 مليار دولار مع نهاية يونيو (حزيران) العام الماضي. وصدرت الجزائر حتى نهاية يونيو الماضي بما قيمته 3.5 مليار دولار خارج قطاع المحروقات، وهو ما يمثل 50 في المئة من أهداف الحكومة هذا العام. وتعتبر هذه القيمة الأعلى في تاريخ الجزائر، فقد كانت لا تتجاوز في السنوات التي سبقت الأزمة الصحية حاجز الثلاثة مليارات دولار في الفترة المقارنة. وتستهدف الحكومة بلوغ 7 مليارات دولار من الصادرات غير النفطية خلال العام الجاري، صعودا من خمسة مليارات دولار تم تسجيلها خلال العام الماضي.

#### المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرّف)

#### Algeria Achieves a Rare Growth in its Non-Oil Foreign Trade

Algeria has achieved growth in its non-oil foreign trade since the beginning of this year, a leap that is considered rare given Algeria's heavy dependence on selling oil and gas.

Customs administration data showed a doubling of commodity exports, including energy, during the first half of 2022. The merchandise trade with international markets grew by 48.3 percent during the period between January and June last to reach more than \$25.9 billion, amid an improvement in the value of energy exports thanks to improved prices.

Imports amounted to about \$20.2 billion, an increase of 7.41 percent compared to the same period last year when

#### الجزائر تحقق نهوا نادرا في تجارتها الخارجية غير النفطية

حققت الجزائر نموا في تجارتها الخارجية غير النفطية منذ بداية هذا العام، في قفزة تعدّ نادرة بالنظر إلى اعتماد الجزائر الكبير على بيع النفط والغاز.

وأظهرت بيانات إدارة الجمارك مضاعفة الصادرات السلعية بما فيها الطاقة خلال النصف الأول 2022، وقد نمت تجارة السلع مع الأسواق الدولية بواقع 48.3 في المئة خلال الفترة الفاصلة بين يناير (كانون الثاني) ويونيو (حزيران) الماضيين لتصل إلى أكثر من 25.9 مليار دولار، وسط تحسن في قيمة صادرات الطاقة بفضل تحسن الأسعار. وبلغت الواردات حوالي 20.2 مليار دولار، بارتفاع 7.41 في المئة مقارنة بالفترة ذاتها من العام الماضي حيث سجلت 18.82 مليار دولار.

it recorded \$18.82 billion.

Algeria's foreign trade achieved a surplus of about \$5.7 billion, compared to a deficit of about \$1.34 billion at the end of June last year. Until the end of last June, Algeria exported \$3.5 billion outside the hydrocarbon sector, which represents 50 percent of the government's goals this year. This value is considered the highest in the history of Algeria. In the years preceding the health crisis, it did not exceed the \$3 billion barrier in the comparative period. The government aims to reach \$7 billion in non-oil exports this year, up from \$5 billion recorded last year.

Source (Al-Arab Newspaper of London, Edited)



#### القطاع المصرفى المغربى يجتاز الذزمات ويحقق النمو

الصافية التراكمية بنسبة 76.4 في المئة. وأظهرت البيانات ارتفاع نسبة الديون المتعثرة إلى 8.5 في المئة من صافي التسهيلات المصرفية بنهاية العام الماضي من 8.2 في المئة بمقارنة سنوية. وبلغ إجمالي الديون المتعثرة بنهاية العام الماضي 85.1 مليار درهم (8.4 مليار دولار بأسعار الصرف الحالية)، ارتفاعا من 7.8 مليار دولار قبل عام. وبين المركزي أنه بعد زيادة 4.1 في المئة في العام الأول من تفشي الوباء، ارتفع إجمالي القروض المقدمة من جانب القطاع المصرفي بنسبة 2.8 في المئة مقارنة بالعام السابق إلى 104.5 مليار دولار بنهاية 2021.

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرّف)

#### ■ Moroccan Banking Sector Overcomes Crises & Achieves Growth

A report by the Central Bank of Morocco on the performance of banks showed that the banking sector adapted to internal and external conditions that affected its activity and was able to withstand crises.

According to a report by the Central Bank of Morocco on the sector's activity, the sector was able to grow last year compared to 2020. According to official statistics, the growth of bank credit to the non-financial sector amounted to about 3 percent, supported by financing the needs of companies and productive sectors.

Despite the persistence of the problem of non-performing loans, the banks were able to improve their position clearly, as the average solvency ratio reached 15.8 percent

أظهر تقرير للبنك المركزي المغربي حول أداء البنوك، تأقلم القطاع المصرفي مع الظروف الداخلية والخارجية التي أثرت على نشاطه وتمكن من الصمود بوجه الأزمات.

ووفق تقرير للبنك المركزي المغربي حول نشاط القطاع، فقد تمكن القطاع من النمو في العام الماضي قياسا بالعام 2020. وبحسب الإحصائيات الرسمية فقد بلغ نمو الائتمان البنكي للقطاع غير المالي حوالي 3 في المئة، مدعوما بتمويل حاجات الشركات والقطاعات الإنتاجية.

ورغم استمرار مشكلة القروض المتعثرة، إلا أن البنوك تمكنت من تحسين وضعيتها بشكل واضح، فقد بلغ متوسط نسبة الملاءة المالية 15.8 في المئة مقابل حد أدنى تنظيمي يبلغ 12 في المئة، لترتفع النتيجة

against a regulatory minimum of 12 percent, bringing the cumulative net result up by 76.4%.

The data showed that the percentage of bad debts rose to 8.5 percent of net banking facilities at the end of last year, from 8.2 percent, compared to an annual rate. The total bad debts at the end of last year amounted to 85.1 billion dirhams (\$ 8.4 billion at current exchange rates), up from 7.8 billion dollars a year ago. The Central Bank indicated that after an increase of 4.1 percent in the first year of the outbreak of the epidemic, the total loans provided by the banking sector increased by 2.8 percent compared to the previous year, to \$ 104.5 billion by the end of 2021.

Source (Al-Arab Newspaper of London, Edited)